

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**Львівський національний університет імені Івана Франка**  
**Філологічний факультет**  
**Кафедра польської філології**

**Затверджено**  
на засіданні кафедри польської філології  
філологічного факультету  
Львівського національного університету  
імені Івана Франка  
(протокол № 1 від 29 серпня 2024 р.)

В.о. завідувача кафедри  
  
\_\_\_\_\_ (Лозинська О.Г.)

**Силабус з навчальної дисципліни**  
**«МЕТОДИКА ВИКЛАДАННЯ**  
**ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ»,**  
що викладається в межах ОПП (ОПН) «Польська мова та література»  
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти  
для здобувачів з спеціальності 035 Філологія.  
Спеціалізація 035.033 слов'янські мови та літератури (переклад включно),  
перша – польська

Львів - 2024 р.

**Силабус курсу «Методика викладання польської мови як іноземної»  
2024/2025 навчального року**

<b>Назва курсу</b>	Методика викладання польської мови як іноземної
<b>Адреса викладання курсу</b>	Львівський національний університет ім. Івана Франка м. Львів, вул. Університетська, 1.
<b>Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна</b>	Філологічний факультет, кафедра польської філології
<b>Галузь знань, шифр та назва спеціальності</b>	Галузь знань 03 Гуманітарні науки. Спеціальність 035 Філологія. Спеціалізація 035.033 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська
<b>Викладачі курсу</b>	асист. Туз О.С.
<b>Контактна інформація викладачів</b>	<b>olha.tuz@lnu.edu.ua</b>
<b>Консультації по курсу відбуваються</b>	7-й семестр: середа (13.30-15.30) 8-й семестр: вівторок (16.00-18.00)
<b>Сторінка курсу</b>	<a href="https://philology.lnu.edu.ua/employee/tuz-olha">https://philology.lnu.edu.ua/employee/tuz-olha</a>
<b>Інформація про курс</b>	Завданням курсу «Методика викладання польської мови як іноземної» є ознайомити студентів з основними методами, інструментами та підходами навчання іноземної мови, а саме – польської. Цей курс допоможе студентам-філологам ознайомитися з вимогами до сертифікаційного іспиту з польської мови, зорієнтуватися у ситуації вивчення польської мови в Україні, самостійно створювати конспекти уроку з польської мови як іноземної, зокрема на інтерактивних дошках. Особливу увагу буде зосереджено на практичному підході до опрацювання матеріалу. Курс передбачає виконання індивідуальних проєктів.
<b>Коротка анотація курсу</b>	Курс „Методика викладання польської мови як іноземної” спрямований на ознайомлення студентів із сучасними методами та інструментами викладання польської мови як іноземної. Дисципліна охоплює як теоретичні основи методики викладання, так і практичні аспекти організації освітнього процесу. Студенти здобудуть навички підготовки навчальних матеріалів та планів занять із використанням цифрових інструментів, мультимедійних ресурсів та штучного інтелекту.
<b>Мета та цілі курсу</b>	<b>Метою</b> викладання навчальної дисципліни «Сучасні інструменти та підходи у навчанні польської мови як іноземної» є ознайомлення студентів з теоретичними основами методики викладання польської мови як іноземної (методи роботи, набуття конкретних умінь, навчання (популяризація) культури, а також набуття практичних навичок: планування уроків, використання в процесі навчання різних методів (відповідно до потреб групи), оцінка успішності учнів, розробка тестів, підготовка навчально-методичних матеріалів з використанням цифрових інструментів, мультимедійних ресурсів та штучного інтелекту.  Основними <b>завданнями</b> вивчення дисципліни « Методика викладання польської мови як іноземної» є:

	<p>1) ознайомити студентів з основними методами викладання іноземних мов;</p> <p>2) навчити студентів розуміти наступні поняття: програма навчання, методи навчання (граматично-перекладний, аудіолінгвістичний, комунікативний, перекладний та культурологічний), навички викладання, навчання культури, оцінка ефективності, планування уроків, конспект уроків;</p> <p>3) ознайомити студентів з тенденціями розвитку та перспективою навчання польської мови в Україні;</p> <p>4) звернути увагу на можливості використання мультимедійних засобів та культурну програму в процесі навчання польської мови в Україні;</p> <p>5) розвинути навички створення навчально-методичних матеріалів із застосуванням цифрових інструментів, інтерактивних платформ, мультимедійних ресурсів та штучного інтелекту;</p> <p>6) навчити студентів використовувати сучасні технології для інтерактивного навчання (включно з гейміфікацією, віртуальними класами та онлайн-інструментами);</p> <p>7) підготувати студентів до самостійної розробки навчальних завдань і планів уроку з використанням сучасних педагогічних підходів та технологій.</p>
<p><b>Література для вивчення дисципліни</b></p>	<p><i>Основна</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Janowska I. Planowanie lekcji języka obcego. Podręcznik i poradnik dla nauczycieli języków obcych. – Kraków, 2010.</li> <li>2. Kowalewski J. Kultura polska jako obca? – Kraków, 2011.</li> <li>3. Seretny A., Lipińska E. ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego, Kraków, 2016.</li> <li>4. Кравчук А., Ковалевський С. Методика викладання польської мови. Мова і культура в полоністичній дидактиці в Україні: підручник для вищих навч. закладів. Київ, 2017.</li> </ol> <p><i>Додаткова</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Acta Universitatis Lodzensis, Kształcenie polonistyczne cudzoziemców. – Nr 1–14. – Łódź, 2004.</li> <li>6. Біле́нка-Свистович Л., Жармо́люк М., Я́зык польски для 5 klasy. – Черні́вці, Бу́крек, 2022 – 220 С.</li> <li>7. Біле́нка-Свистович Л., Жармо́люк М., Я́зык польски для 6 klasy. – Черні́вці, Бу́крек, 2022 – 240 С.</li> <li>8. Біле́нка-Свистович Л., Жармо́люк М., Я́зык польски для 7 klasy. – Черні́вці, Бу́крек, 2024 – 240 С.</li> <li>9. Біле́нка-Свистович Л., Жармо́люк М., Я́зык польски для 8 klasy (z rozszerzoną nauką). – Черні́вці, Бу́крек, 2021 – 240 С.</li> <li>10. Біле́нка-Свистович Л., Жармо́люк М., Ковале́вски Я. Я́зык польски для 9 klasy (druga poprawiona edycja). – Черні́вці, Бу́крек, 2022 – 239 С. – <a href="https://shkola.in.ua/2499-polska-mova-9-klas-bilenka-2022-5-i-rik.html">https://shkola.in.ua/2499-polska-mova-9-klas-bilenka-2022-5-i-rik.html</a></li> <li>11. Біле́нка-Свистович Л., Жармо́люк М., Ковале́вски Я. Я́зык польски для 10 klasy (druga poprawiona edycja). – Черні́вці, Бу́крек, 2023 – 239 С. – <a href="https://gdz4you.com/pidruchnyky/10-klas/polska-mova/">https://gdz4you.com/pidruchnyky/10-klas/polska-mova/</a></li> <li>12. Bucko D, Prizel-Kania A. Rogala D., koncepcja metodyczna Janowska I. Razem po polsku. Podręcznik do nauki języka polskiego jako obcego. Poziom B1. – Kraków, 2022.</li> <li>13. Chmielowa E. Polacy na Ukrainie – uczestnikami dialogu, [w:] Polonia a Unia Europejska. Stowarzyszenie “Wspólnota Polska”. – Kraków, 2003.</li> <li>14. Ćwiczenia komunikacyjne w nauce języka obcego. Red. H. Komorowska. – Warszawa, 1988.</li> <li>15. Dąbrowska A., Dobesz U., Pasięka M. Co warto wiedzieć. Poradnik</li> </ol>

- metodyczny dla nauczycieli języka polskiego jako obcego na Wschodzie. – Warszawa, 2010.
16. Dąbrowska-Michalczak E. Ogólnopolska konferencja Nauczanie języka polskiego i kształcenie polonistyczne cudzoziemców. Przegląd Polonijny. – 1989. – Nr 7.
  17. Dorobek i perspektywy badań polonijnych. Red. W. Miodunka. – Lublin, 1987.
  18. Dydaktyka języków obcych a kompetencja kulturowa i komunikacja interkulturowa. Red. M. Mackiewicz. – Poznań, 2005.
  19. Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie. CODN. – Warszawa, 2003.
  20. Gębal P. E., Dydaktyka kultury polskiej w kształceniu językowym cudzoziemców, Kraków 2010.
  21. Gębal P.E., Miodunka W. Dydaktyka i metodyka nauczania języka polskiego jako obcego, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa, 2020.
  22. Inne optyki. Nowe programy, nowe metody, nowe technologie w nauczaniu kultury polskiej i języka polskiego jako obcego, red. R. Cudak, J. Tambor, Katowice 2001.
  23. Janowska I., 2020, Zadaniowa koncepcja kształcenia językowego w materiałach do nauczania języka polskiego jako obcego, Acta Universitatis Lodzianis, Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców, nr 27, s. 505-526.
  24. Janowska I., Plak M., 2021, Działania mediacyjne w uczeniu się i nauczaniu języków obcych. Od teorii do praktyki, Biblioteka „LingVariów”. Glottodydaktyka t. 22, Kraków: Księgarnia Akademicka.
  25. Januszewicz M. Pisz po polsku. – Jelenia Góra, 2021.
  26. Język i kultura polska w szkolnictwie i oświacie polonijnej. Red. A. Koprucki, T. Skubalanka. – Lublin, 1983.
  27. Język polski w świecie. Red. W. Miodunka. – Warszawa-Kraków, 1990.
  28. Kapiszewski A. Piętnaście lat Szkoły Letniej Kultury i Języka Polskiego w Uniwersytecie Jagiellońskim. Przegląd Polonijny. – 1985. – Nr 1.
  29. Kielbas J., Siembida M. „Setka na mówienie” (e-book), 2021.
  30. Komorowska H. Metodyka nauczania języków obcych. – Warszawa, 2002.
  31. Komorowska H. Podstawy metodyki nauczania języków obcych. – Warszawa, 1993.
  32. Komorowska H. Sprawdzanie umiejętności w nauce języka obcego. Kontrola. Ocena. Testowanie. – Warszawa, 2002.
  33. Kowalewski J. Uczyć inaczej. Metodyka kulturowa: pomysł na nauczanie języka polskiego jako odziedziczonego – Kraków, 2022.
  34. Krakowiak K. Kurs metodyki nauczania języka polskiego dla nauczycieli polonijnych. –Poradnik Językowy. – 1982. – Nr 2.
  35. Kształcenie polonistyczne cudzoziemców. Studia i materiały. Red. J. Mączyński, J. Michowicz. – Łódź, 1987.
  36. Kształcenie sprawności komunikacyjnej Polaków ze Wschodu. Red. J. Mazur. – Lublin, 1995.
  37. Lewandowski J. Kierunki rozwoju metodyki nauczania polszczyzny języka jako obcego po roku 1970. Przegląd Glottodydaktyczny. – 1979. – T. 3.
  38. Lewandowski J. Z dziejów nauczania języka polskiego jako obcego. Poradnik Językowy. – 1978. – Nr 3.
  39. Lipińska E. Język ojczysty, język obcy, język drugi. Wstęp do badań dwujęzyczności. – Kraków, 2003.
  40. Maliszewski B. Gramatyka z kulturą. Przez osoby. – Lublin, 2023
  41. Maliszewski B. Gramatyka z kulturą. Przez przypadki. – Lublin, 2020
  42. Michowicz J., Lewandowski J. Przegląd literatury i stanu badań nad problemem nauczania języka polskiego jako obcego, [w:] Kształcenie polonistyczne cudzoziemców. Studia i materiały. Red. J. Mączyński, J. Michowicz. – Łódź, 1987.
  43. Miodunka W. Stan aktualny i przyszłość promocji języka polskiego w świecie. Przegląd Polonijny. – 1997 – Nr 3.
  44. Miodunka W. T. Polonistyka czy studia polskie dla cudzoziemców? O przyszłości polonistyki zagranicznej polemicznie. Przegląd Polonijny. – 2000. – Nr 1.
  45. Miodunka W. T. Język polski w edukacji społeczeństw zachodnich, [w:] Edukacja językowa Polaków. – Kraków, 1998.
  46. Miodunka. W. Język polski a współczesne metody nauczania języków obcych. Przegląd Polonijny. – 1997. – Z. 1.

47. Nauczanie języka polskiego jako obcego i polskiej kultury w nowej rzeczywistości europejskiej. Materiały z VI międzynarodowej Konferencji Glottodydaktycznej, red. P. Garncarek, Warszawa 2005.
48. Nauczanie języka polskiego jako obcego. Materiały z konferencji Grupy „Bristol”, red. W. Miodunka, Kraków 1997.
49. Nauczanie języka polskiego jako ojczystego, etnicznego i obcego. Red. I. Nowakowska-Kempna. – Wrocław, 1992.
50. Opisywanie, rozwijanie i testowanie znajomości języka polskiego jako obcego. Red. A. Seretny, W. Martyniuk, E. Lipińska. – Kraków, 2004.
51. Oswajanie chrząszcza w trzcinie. (Red. W. Miodunka, J. Rokicki). – Kraków, 1999.
52. Państwowe Egzaminacje Certyfikacyjne z Języka Polskiego jako Obcego. Standardy wymagań egzaminacyjnych. Państwowa Komisja Poświadczania Znajomości Języka Polskiego jako Obcego, MENiS. – Warszawa, 2003.
53. Pasek J. 68 pomysłów na lekcje polskiego. – Kraków, 2022.
54. Pasięka A. Kto i dlaczego kształci się na kursach długoterminowych..., [w:] Oswajanie chrząszcza w trzcinie. Red. W. Miodunka, J. Rokicki. – Kraków, 1999.
55. Polityka językowa a certyfikacja, Materiały z polsko-niemieckiej konferencji, Lipsk, 6-8 grudnia 2005. Red. J. Tambor, D. Ryteł-Kuc. – Katowice-Leipzig, 2006.
56. Polonistyka w świecie. Nauczanie języka i kultury polskiej studentów zaawansowanych. Red. J. Mazur. – Lublin, 2000.
57. Polska polityka językowa na przełomie tysiącleci. Red. J. Mazur. – Lublin, 1999.
58. Polszczyzna dla cudzoziemców – lokalność i regionalizm / pod red. P. Garncarka, B. Łukaszewicz. – Warszawa, 2024.
59. Portfolia językowe. Wydania polskie CODN. – Warszawa, 2005.
60. Postscriptum Polonistyczne: Polonistyka i język polski na Ukrainie. – 2009. – Nr 1 (3) (науковий редактор А. М. Кравчук спільно з Й. Тамбор та М. Ручин).
61. Programy nauczania języka polskiego jako obcego. Opracowane przez Komisję Ekspertów Ministerstwa Edukacji Narodowej pod redakcją Władysława Miodunki. – Kraków, 1993.
62. Promocja języka i kultury polskiej w świecie. Red. J. Mazur. – Lublin, 1998.
63. Rokicki J. Globalizacja, regionalizm i “obcokrajowców uczenie Polski”. Przegląd Polonijny. – 2000. – Nr 1.
64. Rybacka E. Język obcy, język ojczysty? A może język zaniedbywany? [w:] Polskość – Tożsamość – Współczesność. – Białystok, 2008.
65. Rybicka-Nowacka H. Nauczanie języka polskiego jako obcego w okresie powojennym. Poradnik Językowy. – 1979. –Nr 2.
66. Ryszka M. Sztuczna inteligencja jako narzędzie do przełamywania barier językowych w mówieniu po angielsku  
[https://jows.pl/brepo/panel\\_repo\\_files/2024/01/04/q8wwuc/jows-04-2023-ryszka.pdf](https://jows.pl/brepo/panel_repo_files/2024/01/04/q8wwuc/jows-04-2023-ryszka.pdf)
67. Seretny A. Nauczanie języka polskiego jako obcego i polskiej kultury w nowej rzeczywistości europejskiej. Poradnik Językowy. – 2005. – Nr 2.
68. Skuteczna nauka języka obcego. Struktura i przebieg zajęć językowych. Red. H. Komorowska. – Warszawa, 2009.
69. Stawna M. Podejście komunikacyjne do nauczania języków obcych. Od teorii do praktyki. – Warszawa, 1991.
70. Szkolnictwo polonijne po II wojnie światowej. – Lublin, 1980.
71. Sztuka czy rzemiosło? Nauczyć Polski i polskiego. Red. A. Achtełik, J. Tambor. – Katowice, 2009.
72. Szulc A. Słownik dydaktyki języków obcych. – Warszawa, 1997.
73. Tambor A., Budzik J.H. Polska półka filmowa. Krótkometrażowe filmy aktorskie i animowane w nauczaniu języka polskiego jako obcego. Katowice, 2018.
74. Tradycja i nowoczesność w nauczaniu cudzoziemców języka polskiego. Red. H. Rybicka-Nowacka, B. Roelawski. – Gdańsk, 1990.
75. W poszukiwaniu nowych rozwiązań. Dydaktyka języka polskiego jako obcego u progu XXI wieku, red. W. T. Miodunka, A. Seretny, Kraków 2008.
76. Wrocławska dyskusja o języku polskim jako obcym. Materiały z międzynarodowej konferencji stowarzyszenia „Bristol”, red. A. Dąbrowska, Wrocław 2004.

77. Z zagadnień dydaktyki języka polskiego jako obcego, red. E. Lipińska, A. Seretny, Kraków 2006.
78. Zarych E. „Nadstaw ucha! Ćwiczenia rozwijające rozumienie ze słuchu dla obcokrajowców z nagraniami dla poziomu B1-C2” – Poznań, 2021
79. Зінчук С.О. Програма для загальноосвітніх навчальних закладів. 2–11, 5–11 класи. – Дрогобич, 2010.
80. Мацькович М.Р., Біла С.Я., Островська Д. Д., Петрушка Л.А., Синкевич Н. Т., Тимошенко О.П., Кудрич О.С., Хлопек А.Б. Програми з польської мови та культури для позашкільних навчальних закладів. – Дрогобич, 2010.
81. Методика викладання польської мови в Новій українській школі: навчальний посібник / укладачі: Нікішова Т. Є., Башманівський О. Л., Яриновська К. Т. Житомир: Вид-во ЖДУ ім. І. Франка, 2024.

*Інформаційні ресурси*

<http://certyfikatpolski.pl/>  
[https://www.ore.edu.pl/wp-content/uploads/attachments/ESOKJ\\_Europejski-System-Opisu.pdf](https://www.ore.edu.pl/wp-content/uploads/attachments/ESOKJ_Europejski-System-Opisu.pdf)  
<https://www.ore.edu.pl/2010/09/europejskie-portfolio-jzykowe/>  
<https://dinolingo.com/learn-polish-for-kids/>  
<https://bilingual-kid.com/spis-tresci/>  
<https://www.youtube.com/watch?v=LpxiJ2v2H5k>  
<https://www.youtube.com/watch?v=-bulE8LBRuo>  
<https://www.glossa.pl/>  
<https://kahoot.it/>  
<https://quizlet.com/>  
<https://udsc.gov.pl/uchodzczy-2/pomoc-socjalna/materialy-dydaktyczne-go-nauki-jezyka-polskiego/>  
<https://www.superkid.pl/polski-dla-dzieci-jako-jezyk-obcy>  
<http://www.sjipk.us.edu.pl/pl/biblioteka-lektora/nauczanie-dzieci/>  
<http://wymowapolska.pl/>  
[http://www.bristol.us.edu.pl/pomoce\\_dydaktyczne.php](http://www.bristol.us.edu.pl/pomoce_dydaktyczne.php)  
<http://jows.pl/content/archiwum>  
<http://jows.pl/artykuly/budowanie-kompetencji-jezykowej-z-zakresu-slownictwa-filmowego>  
<http://leksykografia.uw.edu.pl/>  
<http://wid.org.pl/wp-content/uploads/Informator-Placwki-owiatowe-na-Ukrainie.pdf>  
<https://www.youtube.com/@polskiikropka>  
<https://www.youtube.com/c/PolskaP%C3%B3%C5%82kaFilmowa>  
<https://www.nck.pl/>  
<https://popolskupolsce.edu.pl/>  
[https://www.youtube.com/watch?v=KzOFTzVOCE&list=PLMAH1yXs7BSENT2f4hTC2uAc\\_SBhlzekP](https://www.youtube.com/watch?v=KzOFTzVOCE&list=PLMAH1yXs7BSENT2f4hTC2uAc_SBhlzekP)  
<https://www.youtube.com/@drewniakimonika>  
<https://www.youtube.com/@AniaKubica>  
<https://tutors.languagelover.in.ua/my-account/?nocache=1>  
<https://miro.com/app/board/uXjVKpIAxic=/>  
<https://trello.com/uk>  
<https://www.canva.com/>  
<https://jamboard.google.com/?pli=1>  
<https://app.pntscr.com/uk/>  
<https://randomwordgenerator.com/more.php>  
<http://secretdoor.notepadwebdevelopment.com/>  
<https://davebirss.com/storydice/index.html>  
<https://randomstreetview.com/#fullscreen>  
<https://miro.com/app/board/uXjVMJFJIB0=?moveToWidget=3458764554249041330&cot=14>  
<https://miro.com/app/board/uXjVML87URo=?moveToWidget=3458764553945366761&cot=14>  
<https://skribbl.io/>  
[https://www.languagesupp.org/?fbclid=PAZXh0bgNhZW0CMTEAAaaP59Dzwo5LU5sIO7PBITbdJ6b44QpHLFAjgp2T8ehHKias\\_cxcLrdXUlo\\_aem\\_X0K4OaIxewYljbNueCSofg](https://www.languagesupp.org/?fbclid=PAZXh0bgNhZW0CMTEAAaaP59Dzwo5LU5sIO7PBITbdJ6b44QpHLFAjgp2T8ehHKias_cxcLrdXUlo_aem_X0K4OaIxewYljbNueCSofg)

	<a href="https://www.youtube.com/@NaurokComUa">https://www.youtube.com/@NaurokComUa</a> <a href="https://studio.neiro.ai/">https://studio.neiro.ai/</a> <a href="https://gencraft.com/generate">https://gencraft.com/generate</a> <a href="https://gemini.google.com/app?hl=uk">https://gemini.google.com/app?hl=uk</a> <a href="https://openai.com/chatgpt/">https://openai.com/chatgpt/</a> <a href="https://www.canva.com/">https://www.canva.com/</a> <a href="https://imagen-ai.com/">https://imagen-ai.com/</a> <a href="https://designer.microsoft.com/">https://designer.microsoft.com/</a> <a href="https://copilot.microsoft.com/images/create">https://copilot.microsoft.com/images/create</a> <a href="https://www.youtube.com/playlist?list=PLMAH1yXs7BSEr_On-pSjnzXYvhK8wQYw8">https://www.youtube.com/playlist?list=PLMAH1yXs7BSEr_On-pSjnzXYvhK8wQYw8</a>
<b>Тривалість курсу</b>	Два семестри (7,8)
<b>Обсяг курсу</b>	Загальний обсяг 180 годин, у т. ч. 68 практичних занять і 112 години самостійної роботи. 6 кредитів ЄКТС (4 – 7-й семестр, 2 – 8-й семестр). 1 модуль.
<b>Очікувані результати навчання</b>	<p>Студент повинен <b>знати:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ідеї сучасного викладання іноземних мов;</li> <li>• різні методи викладання іноземних мов;</li> <li>• основні поняття і термінологію, яка стосується викладання іноземних мов;</li> <li>• різні аспекти дидактичних ситуацій у вивченні польської мови в Україні;</li> <li>• принципи навчання (презентації) культури в межах курсу вивчення іноземної мови;</li> <li>• специфіку навчання дітей та молоді;</li> <li>• доступні в Україні підручники для викладання польської мови;</li> <li>• мультимедійні засоби та інтерактивні платформи для викладання польської мови як іноземної.</li> </ul> <p><b>вміти:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• запланувати урок, скласти конспект уроку;</li> <li>• аналізувати підручник з точки зору методики викладання, змісту, відповідності для конкретної групи;</li> <li>• впровадити до уроку з мови елементи культури;</li> <li>• використати на уроці мультимедійні засоби;</li> <li>• визначити мовний рівень учня;</li> <li>• здійснити оцінку успішності учня;</li> <li>• створити приємну та дружню атмосферу на уроці.</li> </ul>
<b>Ключові слова</b>	Методи викладання, іноземна мова, мовна компетентність, мовні рівні, сертифікаційні іспити, екзаменаційні стандарти, інтерактивні платформи, штучний інтелект.
<b>Формат курсу</b>	Очний
<b>Теми</b>	* СХЕМА КУРСУ
<b>Підсумковий контроль, форма</b>	Залік (8-й семестр)
<b>Пререквізити</b>	Основна слов'янська мова, фонетика польської мови, фразеологія польської мови, лексикологія, лексикографія, морфологія польської мови.
<b>Навчальні методи та техніки, які будуть</b>	Лекція, бесіда, наочні матеріали (ілюстрація, презентація), методи стимулювання і мотивації навчально-пізнавальної діяльності, методи

<b>використовуватися під час викладання курсу</b>	контролю і самоконтролю (усне опитування, письмовий контроль, тестові завдання, написання текстів на різноманітні теми, написання вправ з польської мови як іноземної). На заняттях використовуються автентичні матеріали (тексти, відео тощо).
<b>Необхідне обладнання</b>	Проектор, ноутбук, колонки
<b>Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)</b>	<p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються так:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• практичні (індивідуальні проекти): 80% семестрових оцінок; максимальна кількість балів 80 (за два семестри);</li> <li>• опитування, тести: 20 % семестрових оцінок. Максимальна кількість балів 20.</li> </ul> <p>Підсумкова максимальна кількість балів 100.</p>
<b>Питання до заліку.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Підручники та посібники для навчання польської мови як іноземної для усіх рівнів володіння польською мовою та з огляду на різний вік.</li> <li>2. Сертифікаційні екзамени з польської мови як іноземної.</li> <li>3. Вимоги до сертифікаційних екзаменів з польської мови як іноземної: розуміння зі слуху.</li> <li>4. Вимоги до сертифікаційних екзаменів з польської мови як іноземної: розуміння тексту.</li> <li>5. Вимоги до сертифікаційних екзаменів з польської мови як іноземної: граматики.</li> <li>6. Вимоги до сертифікаційних екзаменів з польської мови як іноземної: письмо.</li> <li>7. Вимоги до сертифікаційних екзаменів з польської мови як іноземної: говоріння.</li> <li>8. Методи викладання польської мови як іноземної.</li> <li>9. Культурологічний підхід до вивчення іноземної мови. Використання текстів культури.</li> <li>10. Вироблення вміння розуміти зі слуху. Методика вироблення вміння розуміти зі слуху на практиці в контексті потреб та специфіки учня / студента в Україні.</li> <li>11. Вироблення вміння розуміти текст. Методика вироблення вміння розуміти текст в контексті потреб та специфіки учня / студента в Україні.</li> <li>12. Формування вмінь письма. Методика формування вміння писати в контексті потреб та специфіки учня / студента в Україні. Навчання орфографії.</li> <li>13. Формування вмінь говоріння. Методика формування вмінь говоріння в контексті потреб та специфіки учня / студента в Україні. Розвиток лексичного запасу у польському мовленні учня.</li> <li>14. Навчання граматики. Методика навчання граматики в контексті потреб та специфіки учня / студента в Україні. Місце граматики в комунікативному підході.</li> <li>15. Планування уроку польської мови як іноземної з використанням мультимедійних засобів, інтерактивних дошок, power activities, icebreakers.</li> <li>16. Використання штучного інтелекту в роботі вчителя польської мови як іноземної.</li> </ol>
<b>Опитування</b>	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.

## СХЕМА КУРСУ

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)	Література	Завдання, год	Термін виконання
<b>МОДУЛЬ I</b>					
7-й семестр					
1 т. 2 год.	1. Підручники та посібники для навчання польської мови як іноземної для усіх рівнів володіння польською мовою та з огляду на різні підходи навчання. Типи підручників. Критерії вибору підручника. Підручники для дітей. Підручники для підготовки до сертифікаційного іспиту з польської мови як іноземної.	практична з елементам и лекції	Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i> , Kraków, 2016. S. 309-315. Кравчук А., Ковалевський Є. <i>Методика викладання польської мови. Мова і культура в полоністичній дидактиці в Україні: підручник для вищих навч. закладів</i> . Київ, 2017. С. 47-68. Polski i kropka: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=tbz7S-q7KnI">https://www.youtube.com/watch?v=tbz7S-q7KnI</a> Pomoce metodyczne dla nauczycieli języka polskiego jako obcego i drugiego Polski i kropka: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=LHP6hhJmjuw&amp;t=2s">https://www.youtube.com/watch?v=LHP6hhJmjuw&amp;t=2s</a> Jak wybrać dobry podręcznik Glossa: <a href="https://e-polish.eu/ksiegarnia-podreczniki-do-polskiego-dla-obcokrajowcow">https://e-polish.eu/ksiegarnia-podreczniki-do-polskiego-dla-obcokrajowcow</a> Podręczniki do nauki języka polskiego dla obcokrajowców Офіційна сторінка сертифікаційного іспиту (матеріали і підручники за рівнями): <a href="https://certyfikatpolski.pl/o-egzaminie/materialy-i-podreczniki/">https://certyfikatpolski.pl/o-egzaminie/materialy-i-podreczniki/</a>	Опрацювання теоретичного матеріалу.  2 год.	2 т.
1 т.	2. Сертифікаційні экзамени з польської мови як іноземної. Вимоги до сертифікаційних экзаменів з польської мови як іноземної. Рівні володіння	практична з елементам	<i>Państwowe Egzamininy Certyfikatywne z Języka Polskiego jako Obcego. Standardy wymagań egzaminacyjnych.</i>	Опрацювання вимог до сертифікаційних экзаменів з польської мови як іноземної.	2 т.

2 год.	мовою. Діяльність робочої групи державної комісії з підтвердження володіння польською мовою як іноземною.	и лекції	<p>Państwowa Komisja Poświadczania Znajomości Języka Polskiego jako Obcego, MENiS. – Warszawa, 2003.</p> <p>Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i>, Kraków, 2016. S. 269-308.</p> <p>Зміни вимог до сертифікаційних іспитів з польської мови як іноземної:  <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_16.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_16.pdf</a></p> <p>Сторінка сертифікаційного іспиту з польської мови як іноземної:  <a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a>  <a href="https://www.ore.edu.pl/wp-content/uploads/attachments/ESOKJ_Europejski-System-Opisu.pdf">https://www.ore.edu.pl/wp-content/uploads/attachments/ESOKJ_Europejski-System-Opisu.pdf</a></p>	<p>Приготування презентацій.</p> <p>6 год.</p>	
2 т. 2 год.	3. Показ і обговорення презентацій про вимоги до сертифікаційного іспиту з польської мови на різних рівнях (група 1)	практична з елементам и лекції	<p><i>Państwowe Egzaminacje Certyfikacyjne z Języka Polskiego jako Obcego. Standardy wymagań egzaminacyjnych.</i></p> <p>Państwowa Komisja Poświadczania Znajomości Języka Polskiego jako Obcego, MENiS. – Warszawa, 2003.</p> <p>Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i>, Kraków, 2016. S. 269-308.</p> <p>Зміни вимог до сертифікаційних іспитів з польської мови як іноземної:  <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_16.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_16.pdf</a></p> <p>Сторінка сертифікаційного іспиту з польської мови як іноземної:  <a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a>  <a href="https://www.ore.edu.pl/wp-content/uploads/attachments/ESOKJ_Europejski-System-Opisu.pdf">https://www.ore.edu.pl/wp-content/uploads/attachments/ESOKJ_Europejski-System-Opisu.pdf</a></p>		

2 т. 2 год.	4. Показ і обговорення презентацій про вимоги до сертифікаційного іспиту з польської мови на різних рівнях (група 2)	практична з елементами лекції	<p><i>Państwowe Egzaminacje Certyfikacyjne z Języka Polskiego jako Obcego. Standardy wymagań egzaminacyjnych.</i> Państwowa Komisja Poświadczania Znajomości Języka Polskiego jako Obcego, MENiS. – Warszawa, 2003.</p> <p>Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i>, Kraków, 2016. S. 269-308.</p> <p>Зміни вимог до сертифікаційних іспитів з польської мови як іноземної:  <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf</a></p> <p>Сторінка сертифікаційного іспиту з польської мови як іноземної:  <a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a>  <a href="https://www.ore.edu.pl/wp-content/uploads/attachments/ESOKJ_Europejski-System-Opisu.pdf">https://www.ore.edu.pl/wp-content/uploads/attachments/ESOKJ_Europejski-System-Opisu.pdf</a></p>	Виконання завдань сертифікаційного іспиту: на розуміння зі слуху та розуміння написаних текстів.  4 год.	3 т.
3 т. 2 год.	5. Вміння писати: навчальні вправи в контексті сертифікаційного іспиту	практична	<p><i>Państwowe Egzaminacje Certyfikacyjne z Języka Polskiego jako Obcego. Standardy wymagań egzaminacyjnych.</i> Państwowa Komisja Poświadczania Znajomości Języka Polskiego jako Obcego, MENiS. – Warszawa, 2003.</p> <p>Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i>, Kraków, 2016. S. 269-308.</p> <p>Зміни вимог до сертифікаційних іспитів з польської мови як іноземної:  <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf</a></p> <p>Сторінка сертифікаційного іспиту з польської мови як іноземної:  <a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a>  <a href="https://www.ore.edu.pl/wp-content/uploads/attachments/ESOKJ_Europejski-System-Opisu.pdf">https://www.ore.edu.pl/wp-content/uploads/attachments/ESOKJ_Europejski-System-Opisu.pdf</a></p>		

			<a href="#">uropejski-System-Opisu.pdf</a> Інформаційні ресурси: 1. Pozdrowienia z Polski <a href="https://www.youtube.com/watch?v=KzOFTtzVOCE&amp;list=PLMAH1yXs7BSENT2f4hTC2uAc_SBhlzekP">https://www.youtube.com/watch?v=KzOFTtzVOCE&amp;list=PLMAH1yXs7BSENT2f4hTC2uAc_SBhlzekP</a> 2. Drewniak i Monika <a href="https://www.youtube.com/@drewniakimonika">https://www.youtube.com/@drewniakimonika</a> 3. Ania Kubica <a href="https://www.youtube.com/@AniaKubica">https://www.youtube.com/@AniaKubica</a>		
3 т. 2 год.	6. Вміння говорити: навчальні вправи в контексті сертифікаційного іспиту (група 1)	практична	<i>Państwowe Egzaminacje Certyfikacyjne z Języka Polskiego jako Obcego. Standardy wymagań egzaminacyjnych.</i> Państwowa Komisja Poświadczenia Znajomości Języka Polskiego jako Obcego, MENiS. – Warszawa, 2003. Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i> , Kraków, 2016. S. 269-308. Kielbas J., Siembida M. „ <i>Setka na mówienie</i> ” (e-book) Зміни вимог до сертифікаційних іспитів з польської мови як іноземної: <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf</a> Сторінка сертифікаційного іспиту з польської мови як іноземної: <a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a> <a href="https://www.ore.edu.pl/wp-content/uploads/attachments/ESOKJ_Europejski-System-Opisu.pdf">https://www.ore.edu.pl/wp-content/uploads/attachments/ESOKJ_Europejski-System-Opisu.pdf</a>	Виконання завдань з граматики (сертифікаційний іспит)  2 год.	4 т.

4 т. 2 год.	7. Методи викладання польської мови як іноземної. Культурологічний підхід до вивчення іноземної мови. Аналіз підручників для вивчення польської мови як іноземної з огляду на використання текстів культури. Вибір матеріалів. Польськомовні реклами, меми, автентичні матеріали на заняттях з польської мови.	практична з елементам і лекції	<p>Кравчук А., Ковалевський Є. <i>Методика викладання польської мови. Мова і культура в полоністичній дидактиці в Україні: підручник для вищих навч. закладів.</i> Київ, 2017. С. 22-36; 71-99.</p> <p><i>Z zagadnień dydaktyki języka polskiego jako obcego</i>, red. E. Lipińska, A. Seretny, Kraków 2006. S. 131-155; 205-280.</p> <p>Kowalewski J. <i>Kultura polska jako obca?</i> – Kraków, 2011.</p> <p>Kowalewski J. <i>Aktualna kultura polska w nauczaniu języka polskiego: podejścia, metody, działania nauczyciela, dostępne materiały</i> (науково-методичний полоністичний семінар для вчителів та викладачів польської мови “Креативне викладання польської мови як іноземної: нові ідеї та граматичні смаколики”, травень 2024 р.)</p> <p>Kowalewski J. <i>Sytuacje kulturowe na lekcjach językowych, prezentacje działań dydaktycznych: od krojenia chleba po odprawianie "Dziadów"</i> (науково-методичний полоністичний семінар для вчителів та викладачів польської мови “Креативне викладання польської мови як іноземної: нові ідеї та граматичні смаколики”, травень 2024 р.)</p> <p>Raczyńska-Wąsek M. <a href="https://jows.pl/brepo/panel_repo_files/2024/03/22/tmxmze/jows-01-2024-raczynska-wasek.pdf">https://jows.pl/brepo/panel_repo_files/2024/03/22/tmxmze/jows-01-2024-raczynska-wasek.pdf</a> Tworzenie i wykorzystywanie memów na lekcjach języka obcego</p> <p>Kowalewski J. <i>Uczyć inaczej.</i></p>	Опрацювання теоретичного матеріалу  2 год.	5 т.
----------------	--	--------------------------------	---	--	------

			<p><i>Metodyka kulturowa: pomysł na nauczanie języka polskiego jako odziedziczonego</i> – Kraków, 2022.</p> <p>Polski i kropka:  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=GiAONPNyFBE">https://www.youtube.com/watch?v=GiAONPNyFBE</a> Kultura w nauczaniu języka polskiego jako obcego i drugiego - teoria</p> <p>Polski i kropka:  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=O6wQrANDah8">https://www.youtube.com/watch?v=O6wQrANDah8</a> Kultura w nauczaniu języka polskiego jako obcego i drugiego – praktyka</p> <p>Polska Półka Filmowa:  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=OOeeydjSuE&amp;t=14s">https://www.youtube.com/watch?v=OOeeydjSuE&amp;t=14s</a> Jak nie narozrabiać w obecności Indianina - różnice kulturowe cz. 2 - warsztaty metodyczne</p> <p><i>Polszczyzna dla cudzoziemców – lokalność i regionalizm</i> / pod red. P. Garncarka, B. Łukaszewicz. – Warszawa, 2024.</p>		
4 т. 2 год.	8. Вироблення вміння розуміти зі слуху. Труднощі в реалізації запланованих вправ. Типові методичні помилки вчителя. Приклади вправ. Навчання і перевірка вміння розуміти зі слуху.	практична з елементами і лекції	<p>Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i>, Kraków, 2016. S. 137-162.</p> <p>Pasieka M. Co warto wiedzieć. <i>Poradnik metodyczny dla nauczycieli języka polskiego jako obcego na Wschodzie.</i> – Warszawa, 2010. S. 277-290.</p> <p>Кравчук А., Ковалевський Є. <i>Методика викладання польської мови. Мова і культура в полоністичній дидактиці в Україні: підручник для вищих навч. закладів.</i> Київ, 2017. С. 100-109.</p> <p>Zarych E. „<i>Nadstaw ucha! Ćwiczenia rozwijające rozumienie ze sluchu dla obcokrajowców z nagraniami dla poziomu B1-C2</i>” – Poznań, 2021</p>	Опрацювання теоретичного матеріалу. Приготування власних вправ. 6 год.	5 т.

			<a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a> <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf</a> <a href="http://wymowapolska.pl/">http://wymowapolska.pl/</a>		
5 т. 2 год.	9. Обговорення навчальних та тестових вправ з розуміння зі слуху. Автентичні та опрацьовані тексти (група 1)	практична з елементами лекції	<p>Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i>, Kraków, 2016. S. 137-162.</p> <p>Pasieka M. Co warto wiedzieć. <i>Poradnik metodyczny dla nauczycieli języka polskiego jako obcego na Wschodzie</i>. – Warszawa, 2010. S. 277-290.</p> <p>Кравчук А., Ковалевський Є. <i>Методика викладання польської мови. Мова і культура в полоністичній дидактиці в Україні: підручник для вищих навч. закладів</i>. Київ, 2017. С. 100-109.</p> <p><a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a>  <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf</a> <a href="http://wymowapolska.pl/">http://wymowapolska.pl/</a></p>		
5 т. 2 год.	10. Обговорення навчальних та тестових вправ з розуміння зі слуху. Автентичні та опрацьовані тексти (група 2)	практична з елементами лекції	<p>Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i>, Kraków, 2016. S. 137-162.</p> <p>Pasieka M. Co warto wiedzieć. <i>Poradnik metodyczny dla nauczycieli języka polskiego jako obcego na Wschodzie</i>. – Warszawa, 2010. S. 277-290.</p> <p>Кравчук А., Ковалевський Є. <i>Методика викладання польської мови. Мова і культура в полоністичній дидактиці в Україні: підручник для вищих навч. закладів</i>. Київ, 2017. С. 100-109.</p> <p><a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a>  <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf</a></p>	Аналіз завдань з розуміння зі слуху в підручниках для вивчення польської мови як іноземної та в тестах пробних сертифікаційних екзаменів з польської мови як іноземної.	б т.

6 т. 2 год.	11. Вироблення вміння розуміти текст. Методика вироблення вміння розуміти текст. Труднощі в реалізації запланованих вправ. Типові методичні помилки вчителя. Приклади вправ. Навчання і перевірка вміння розуміти текст.	практична з елементами і лекції	<a href="http://wymowapolska.pl/">http://wymowapolska.pl/</a> Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i> , Kraków, 2016. S. 185-226. Кравчук А., Ковалевський Є. Методика викладання польської мови. Мова і культура в полоністичній дидактиці в Україні: підручник для вищих навч. закладів. Київ, 2017. С. 109-122. <a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a> <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf</a>	Опрацювання теоретичного матеріалу. Приготування власних вправ.  6 год.	7 т.
6 т. 2 год.	12. Вміння говорити: навчальні вправи в контексті сертифікаційного іспиту (група 2)	практична	<i>Państwowe Egzamininy Certyfikacyjne z Języka Polskiego jako Obcego. Standardy wymagań egzaminacyjnych.</i> Państwowa Komisja Poświadczenia Znajomości Języka Polskiego jako Obcego, MENiS. – Warszawa, 2003. Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i> , Kraków, 2016. S. 269-308. Зміни вимог до сертифікаційних іспитів з польської мови як іноземної: <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf</a> Сторінка сертифікаційного іспиту з польської мови як іноземної: <a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a> <a href="https://www.ore.edu.pl/wp-content/uploads/attachments/ESOKJ_Europejski-System-Opisu.pdf">https://www.ore.edu.pl/wp-content/uploads/attachments/ESOKJ_Europejski-System-Opisu.pdf</a>		
7 т. 2 год.	13. Обговорення вправ з розуміння з розуміння писаного тексту. Автентичні та опрацьовані тексти (група 1). Тексти культури як матеріал до мовних вправ.	практична	Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i> , Kraków, 2016. S. 185-226. Кравчук А., Ковалевський Є. Методика викладання польської мови. Мова і культура в		

			полоністичній дидактиці в Україні: підручник для вищих навч. закладів. Київ, 2017. С. 109-122. <a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a> <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf</a>		
7 т. 2 год.	14. Обговорення вправ з розуміння з розуміння писаного тексту. Автентичні та опрацьовані тексти (група 2). Тексти культури як матеріал до мовних вправ.	практична	Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i> , Kraków, 2016. S. 185-226. Кравчук А., Ковалевський Є. Методика викладання польської мови. Мова і культура в полоністичній дидактиці в Україні: підручник для вищих навч. закладів. Київ, 2017. С. 109-122. <a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a> <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf</a>	Аналіз завдань з розуміння писаного тексту в підручниках для вивчення польської мови як іноземної та в тестах пробних сертифікаційних екзаменів з польської мови як іноземної.  1 год.	8 т.
8 т. 2 год.	15. Формування вмінь письма. Методика формування вміння писати. Навчання орфографії. Труднощі в реалізації запланованих вправ. Типові методичні помилки вчителя. Приклади вправ. Навчання і перевірка вміння писати.	практична з елементами і лекції	Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i> , Kraków, 2016. S. 45-74; 227-254. Кравчук А., Ковалевський Є. Методика викладання польської мови. Мова і культура в полоністичній дидактиці в Україні: підручник для вищих навч. закладів. Київ, 2017. С. 123-138. <a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a> <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf</a>	Опрацювання теоретичного матеріалу.  4 год.	9 т.
8 т. 2 год.	16. Аналіз завдань з письма в підручниках для вивчення польської мови як іноземної та в тестах пробних сертифікаційних екзаменів з польської мови як іноземної. Підбір тем. Обов'язкові види письмових тестів у <i>Екзаменаційних стандартах</i> сертифікаційних екзаменів з польської мови як	практична з елементами і лекції	Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i> , Kraków, 2016. S. 45-74; 227-254. Кравчук А., Ковалевський Є. Методика викладання польської мови. Мова і культура в		

	іноземної: „довгі” і „короткі” форми. Різновиди письмових текстів (зокрема, запрошення, оголошення, повідомлення, скарга, привітання, лист, заява).		полоністичній дидактиці в Україні: підручник для вищих навч. закладів. Київ, 2017. С. 123-138. <a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a> <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf</a>		
9 т. 2 год.	17. Формування вмінь говоріння. Методика формування вмінь говоріння в контексті потреб та специфіки учня / студента в Україні. Обговорення так званих “стимулів” на кожний мовний рівень. Типові методичні помилки вчителя. Приклади вправ. Діалоги з комунікативних схем та навчання говоріння.	практична з елементами і лекції	Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i> , Kraków, 2016. S. 75-110; 163-184. Кравчук А., Ковалевський Є. Методика викладання польської мови. Мова і культура в полоністичній дидактиці в Україні: підручник для вищих навч. закладів. Київ, 2017. С. 139-149. <a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a> <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf</a>	Опрацювання теоретичного матеріалу. 4 год.	10 т.
9 т. 2 год.	18. Формування вмінь говоріння. Виправлення фонетичних помилок.	практична з елементами і лекції	Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i> , Kraków, 2016. S. 23-44. <a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a> <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf</a>	Опрацювання теоретичного матеріалу. 4 год.	10 т.
10 т.	19. Письмо і говоріння: розвиток лексики (типи вправ, методи навчання)	практична з елементами і лекції	Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i> , Kraków, 2016. S. 75-110. <a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a> <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf</a>	Опрацювання теоретичного матеріалу. 4 год.	До підсумкового тесту
10 т. 2 год.	20. Навчання граматики. Методика навчання граматики. Місце граматики в комунікативному підході. Порівняльний метод навчання. “Спрощення” принципів творення граматичних форм для мовних курсів на рівні А і В1.	практична з елементами і лекції	Seretny A., Lipińska E. <i>ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego</i> , Kraków, 2016. S. 111-136. <a href="http://certyfikatpolski.pl/">http://certyfikatpolski.pl/</a> <a href="https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf">https://certyfikatpolski.pl/wp-content/uploads/2018/05/rozp_26_2_1_6.pdf</a>	Опрацювання теоретичного матеріалу. 4 год.	До підсумкового тесту



год.	навчальній діяльності). Представлення студентських проєктів (1).				
3 т. 2 год.	3. Обговорення вправ з використанням мультимедійних засобів. Використання Інтернет-ресурсів (програми, що можуть знадобитися у навчальній діяльності). Представлення студентських проєктів (1).	практична			
4 т. 2 год.	4. Обговорення вправ з використанням мультимедійних засобів. Використання Інтернет-ресурсів (програми, що можуть знадобитися у навчальній діяльності). Представлення студентських проєктів (1).	практична			
5 т. 2 год.	5. Інтерактивні дошки та платформи для ведення онлайн-уроків у режимі реального часу. Стратегії планування уроків у цифровому середовищі: час приготування уроку, контроль праці учня, організація матеріалів. Активності для уроків, які не потребують підготовки. No-prep activities. Icebreakers. Сучасні цифрові інструменти як спосіб проведення цікавих та активізуючих занять.	практична з елементами лекції	<p>Кравчук А., Ковалевський Є. <i>Методика викладання польської мови. Мова і культура в полоністичній дидактиці в Україні: підручник для вищих навч. закладів</i>. Київ, 2017. С. 37-47.</p> <p>Oleksandra Honcharenko: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=lu4kavzzHS8">https://www.youtube.com/watch?v=lu4kavzzHS8</a> Інструкція з використання Міро [доступ: 15.08.2024]</p> <p>Tutor's secret club: <a href="https://tutors.languagelover.in.ua/video/webinars/praktykum-z-korystuvannia-miro/">https://tutors.languagelover.in.ua/video/webinars/praktykum-z-korystuvannia-miro/</a> Практикум по використанню Міро</p> <p>Tutor's secret club: <a href="https://tutors.languagelover.in.ua/video/webinars/interaktyvni-platformy-dlia-urokiv-navishcho-vykorystovuvaty-i-iaku-obraty/">https://tutors.languagelover.in.ua/video/webinars/interaktyvni-platformy-dlia-urokiv-navishcho-vykorystovuvaty-i-iaku-obraty/</a> Інтерактивні платформи для уроків. Навіщо використовувати та яку обрати?</p> <p>Tutor's secret club: <a href="https://tutors.languagelover.in.ua/video/webinars/aktyvnosti-dlia-urokiv-iaki-">https://tutors.languagelover.in.ua/video/webinars/aktyvnosti-dlia-urokiv-iaki-</a></p>	Приготування конспекту уроку (розмовного клубу) з польської мови як іноземної та демонстрація окремих фрагментів запланованого уроку на інтерактивній дошці 25 год.	6 т.

			<p><a href="#">ne-potrebut-pidhotovky/</a> Активності для уроків, які не потребують підготовки.</p> <p>Стефанишин Ю. <i>Використання технології айсбрейкінгу на заняттях з польської мови як іноземної</i> (науково-методичний полоністичний семінар для вчителів та викладачів польської мови “Креативне викладання польської мови як іноземної: нові ідеї та граматичні смаколики”, травень 2024 р.)</p> <p>Glossa: <a href="https://blog.e-polish.eu/pomysly-na-icebreakers-do-wykorzystania-na-lekcjach-online-lub-z-zachowaniem-bezpiecznego-dystansu-spoiecznego/">https://blog.e-polish.eu/pomysly-na-icebreakers-do-wykorzystania-na-lekcjach-online-lub-z-zachowaniem-bezpiecznego-dystansu-spoiecznego/</a> Pomysły na „icebreakers” do wykorzystania na lekcjach online lub z zachowaniem bezpiecznego dystansu społecznego.</p> <p>Polski i kropka: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=ut_hKLmt7nTU">https://www.youtube.com/watch?v=ut_hKLmt7nTU</a> Gry i zabawy na lekcji języka polskiego jako obcego i drugiego</p> <p>Інформаційні ресурси:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. <a href="https://miro.com/app/board/uXjVKpIAxic=/">https://miro.com/app/board/uXjVKpIAxic=/</a></li><li>2. <a href="https://trello.com/uk">https://trello.com/uk</a></li><li>3. <a href="https://www.canva.com/">https://www.canva.com/</a></li><li>4. <a href="https://jamboard.google.com/?pli=1">https://jamboard.google.com/?pli=1</a></li><li>5. <a href="https://app.prntscr.com/uk/">https://app.prntscr.com/uk/</a></li><li>6. <a href="https://randomwordgenerator.com/more.php">https://randomwordgenerator.com/more.php</a></li><li>7. <a href="http://secretdoor.notepadwebdevelopment.com/">http://secretdoor.notepadwebdevelopment.com/</a></li><li>8. <a href="https://davebirss.com/storydice/index.html">https://davebirss.com/storydice/index.html</a></li></ol>	
--	--	--	---	--

			<p>9. <a href="https://randomstreetview.com/#fullscreen">https://randomstreetview.com/#fullscreen</a></p> <p>10. <a href="https://miro.com/app/board/uXjVMJFJIB0=?moveToWidget=3458764554249041330&amp;cot=14">https://miro.com/app/board/uXjVMJFJIB0=?moveToWidget=3458764554249041330&amp;cot=14</a></p> <p>11. <a href="https://miro.com/app/board/uXjVML87URo=?moveToWidget=3458764553945366761&amp;cot=14">https://miro.com/app/board/uXjVML87URo=?moveToWidget=3458764553945366761&amp;cot=14</a></p> <p>12. <a href="https://skribbl.io/">https://skribbl.io/</a></p>		
6 т. 2 год.	6. Обговорення конспекту уроку (розмовного клубу) з польської мови як іноземної і демонстрація окремих фрагментів запланованого уроку на інтерактивній дошці (з розрахунком: 2 студенти на заняття).	практична			
7 т. 2 год.	7. Обговорення конспекту уроку (розмовного клубу) з польської мови як іноземної і демонстрація окремих фрагментів запланованого уроку на інтерактивній дошці (з розрахунком: 2 студенти на заняття).	практична			
8 т. 2 год.	8. Обговорення конспекту уроку (розмовного клубу) з польської мови як іноземної і демонстрація окремих фрагментів запланованого уроку на інтерактивній дошці (з розрахунком: 2 студенти на заняття).	практична			
9 т. 2 год.	9. Обговорення конспекту уроку (розмовного клубу) з польської мови як іноземної і демонстрація окремих фрагментів запланованого уроку на інтерактивній дошці (з розрахунком: 2 студенти на заняття).	практична			
10 т. 2 год.	10. Обговорення конспекту уроку (розмовного клубу) з польської мови як іноземної і демонстрація окремих фрагментів запланованого уроку на інтерактивній дошці	практична			

	(з розрахунком: 2 студенти на заняття).				
11 т. 2 год.	11. Обговорення конспекту уроку (розмовного клубу) з польської мови як іноземної і демонстрація окремих фрагментів запланованого уроку на інтерактивній дошці (з розрахунком: 2 студенти на заняття).	практична			
12 т. 2 год.	12. Обговорення конспекту уроку (розмовного клубу) з польської мови як іноземної і демонстрація окремих фрагментів запланованого уроку на інтерактивній дошці (з розрахунком: 2 студенти на заняття).	практична			
13 т. 2 год.	13. Обговорення конспекту уроку (розмовного клубу) з польської мови як іноземної і демонстрація окремих фрагментів запланованого уроку на інтерактивній дошці (з розрахунком: 2 студенти на заняття).	практична			
14 т. 2 год.	14. Використання штучного інтелекту (ChatGPT, Google Bard, QuillBot) в роботі вчителя польської мови як іноземної. Правильно сформульований промпт (запит), спектр можливостей та потенційні ризики, етичні аспекти та авторське право. Місце креативності в освіті у контексті використання інструментів ШІ.	практична з елементами лекції	Ryszka M. Sztuczna inteligencja jako narzędzie do przełamywania barier językowych w mówieniu po angielsku <a href="https://jows.pl/brepo/panel_repo_files/2024/01/04/q8wwuc/jows-04-2023-ryszka.pdf">https://jows.pl/brepo/panel_repo_files/2024/01/04/q8wwuc/jows-04-2023-ryszka.pdf</a> Tutor's secret club: <a href="https://tutors.languagelover.in.ua/videos/webinars/iak-vykorystovuvaty-resursy-shtuchnoho-intelektu-dlia-ekonomii-chasu-ta-optymizatsii-roboty/">https://tutors.languagelover.in.ua/videos/webinars/iak-vykorystovuvaty-resursy-shtuchnoho-intelektu-dlia-ekonomii-chasu-ta-optymizatsii-roboty/</a> Як ресурси штучного інтелекту допомагають економити час та оптимізувати роботу? Polski i kropka, Kinga Łoś: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=WASSIU6h5U&amp;t=6s">https://www.youtube.com/watch?v=WASSIU6h5U&amp;t=6s</a> Sztuczna inteligencja w nauczaniu języka polskiego jako obcego На Урок: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=4-3kxpf7qY">https://www.youtube.com/watch?v=4-3kxpf7qY</a> Розвиток креативного	Відеозвіт про переглянутий вебінар і підготовка до підсумкового тесту 12 год.	

			<p>мислення за допомогою штучного інтелекту</p> <p>Podcast Kreatywny, prof. Rafał Moczkoan:</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=ceBarRd-K5A">https://www.youtube.com/watch?v=ceBarRd-K5A</a> Prof. Rafał Moczkoan: Nie zakochuj się w pierwszym pomysle, który przyjdzie ci do głowy</p> <p>Czego nie umie AI? Przewagi inteligencji ludzkiej nad tzw. sztuczną”- wykład online.:</p> <p><a href="https://www.youtube.com/live/yoiTl_srtUs">https://www.youtube.com/live/yoiTl_srtUs</a></p> <p>Інформаційні ресурси:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. <a href="https://studio.neiro.ai/">https://studio.neiro.ai/</a></li><li>2. <a href="https://gencraft.com/generate">https://gencraft.com/generate</a></li><li>3. <a href="https://gemini.google.com/app?hl=uk">https://gemini.google.com/app?hl=uk</a></li><li>4. <a href="https://openai.com/chatgpt/">https://openai.com/chatgpt/</a></li><li>5. <a href="https://www.canva.com/">https://www.canva.com/</a></li><li>6. <a href="https://imagen-ai.com/">https://imagen-ai.com/</a></li><li>7. <a href="https://www.fiverr.com/categories/music-audio/voice-overs?cq_src=google_ads&amp;cq_cmp=17470635596&amp;cq_term=voiceover%20voices&amp;cq_plac=&amp;cq_net=&amp;cq_plt=gp&amp;utm_source=google&amp;utm_medium=cpc&amp;utm_campaign=G_ROW-EN_GENERAL_DSA_Tier1-All-Pages_Desktop&amp;utm_term=ROW-EN_Tier1_DSA_All-Pages_Desktop&amp;utm_content=AdID%5E472738935090%5EKeyword%5E%5EPlacemnt%5E%5EDevice%5Ec&amp;caid=11362415197&amp;agid=108570">https://www.fiverr.com/categories/music-audio/voice-overs?cq_src=google_ads&amp;cq_cmp=17470635596&amp;cq_term=voiceover%20voices&amp;cq_plac=&amp;cq_net=&amp;cq_plt=gp&amp;utm_source=google&amp;utm_medium=cpc&amp;utm_campaign=G_ROW-EN_GENERAL_DSA_Tier1-All-Pages_Desktop&amp;utm_term=ROW-EN_Tier1_DSA_All-Pages_Desktop&amp;utm_content=AdID%5E472738935090%5EKeyword%5E%5EPlacemnt%5E%5EDevice%5Ec&amp;caid=11362415197&amp;agid=108570</a></li></ol>	
--	--	--	--	--

			<p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=039262&amp;ad_id=472738935090&amp;kw=&amp;lpcat=&amp;show_join=true&amp;gad_source=1&amp;gclid=Cj0KCQiAwbitBhDIARIsABfFYlLqCVgnNullA6PzoPkzHu3QWzdqFX4u3cswUpJc4kfCFw7ztOY0hTMaAIDXEALw_wcB&amp;ref=language%3Apolish%7Cgender%3Afemale&amp;source=visual_filters">039262&amp;ad_id=472738935090&amp;kw=&amp;lpcat=&amp;show_join=true&amp;gad_source=1&amp;gclid=Cj0KCQiAwbitBhDIARIsABfFYlLqCVgnNullA6PzoPkzHu3QWzdqFX4u3cswUpJc4kfCFw7ztOY0hTMaAIDXEALw_wcB&amp;ref=language%3Apolish%7Cgender%3Afemale&amp;source=visual_filters</a> (запись голосом)</p> <p>8. <a href="https://app.heygen.com/home">https://app.heygen.com/home</a> (video)</p> <p>9. <a href="https://designer.microsoft.com/">https://designer.microsoft.com/</a></p> <p>10. <a href="https://copilot.microsoft.com/images/create">https://copilot.microsoft.com/images/create</a></p>	
--	--	--	--	--